

МКОУ «Детский дом – школа №95»,  
город Новокузнецк.

**Внеклассное мероприятие на английском и немецком языках  
«День всех влюблённых»**  
12.02.2014 года (для 9 -11 классов)

**Учителя: Костылева Валентина Никифоровна,  
Крашкина Ирина Анатольевна (учителя английского языка),  
Башарина Раиса Дмитриевна (учитель немецкого языка).**

**Цель** : знакомство с историей возникновения праздника и традициями стран изучаемого языка.

**Задачи**:

- воспитывать чувство понимания прекрасного;
- формировать уважение к традициям стран изучаемого языка;
- способствовать развитию коммуникативной компетентности средствами ИЯ;
- расширить общий кругозор.

**Подготовка**:

- объявить конкурс на лучшую «валентинку»;
- оформить красочную выставку работ;
- найти и отобрать материал об истории возникновения праздника в разных странах на английском и немецком языках;
- подготовить стихи о любви на английском и немецком языках;
- сделать подборку видео о любви на немецком и английском языках;
- красочно оформить помещение (кабинет, музей) для проведения праздника;

**Ход мероприятия:**

1. Видео. Детская песенка « Валентинов День»
2. Вступительные слова учителей на немецком и английском языках с переводчиками.

**The history of the Holliday**

Valentine's Day, February 14, is sweethearts' day, when people in love show it to each other in merry ways. But usually there is one question- "Will you be my Valentine?" Many years ago valentines were only for young lovers, but now grandparents, cousins, friends of any age can take part in this holyday. The only thing you must do is to take a card or draw it and write on it "I love you". Nobody knows where this holydays came from. Many people think it came from Roman

festivals (called Lupercalia). There were games and dancing and then each young man drew from an urn (урна) the name of the young girl who would be his sweetheart for the coming year. February 14, the Roman date of the festival, became a day for young lovers. In the 7<sup>th</sup> century it began to be called St. Valentine's Day. Why is it called Valentine? Some historians say it is because of St. Valentine, a priest of the early christian church. At that time the Roman Emperor Claudius II didn't let his soldiers marry. St. Valentine married young couples against the order, secretly. He was imprisoned but for lovers he became saint. Others say the name comes a French word galantine which means a "gallant" or a "lover". Whatever the origin Valentine's Day has had a long history. The Romans carried to Britain a good tradition: "The 1<sup>st</sup> person you saw on Valentine's Day would be your Valentine.

St.Valentine's day was taken to America by the English settlers. Greeting cards were usually made by talented artists and they were beautiful. Lovers wrote sentimental poems on them. Now most of them are printed, but they are nice too and some of them are even humorous. Whatever the origin Valentine's day is celebrated in many parts of the world today and is holyday for young and old.

### Der Valentinstag

Am 14. Februar wird in vielen Ländern der Valentinstag gefeiert. In Russland feiert man dieses Fest seit einigen Jahren weit und breit. Woher ist er gekommen?

Der Valentinstag ist das Fest der Liebe und der Verliebten.

Der heilige Valentin galt als der Patron der Verliebten und als Stifter einer guten Heirat. Zuerst feiert man den 14. Februar in Frankreich als Tag der Brautleute.

In England feiert man dieses Fest seit dem 15. Jahrhundert. Es gibt viele schönen Legenden über den heiligen Valentin. Man erzählt, er sei ein Christen, der in Rom im Jahre 269 als Märtyrer starb. Man sollte ihm nach dem Befehl des römischen Keisers den Kopf abschlagen. Aber vor seinem Tode verliebte er sich in die wunderschöne Tochter seines Henkers. Zum Unglück war das Mädchen blind...

In Deutschland glaubt man früher, dass das Mädchen den Mann heiraten wird, den es am Valentinstag als ersten vor ihrem Haus erblickt.

Am Valentinstag spricht man über Liebe, sagt man Liebesgedichte auf, singt man Liebeslieder, macht man Liebeserklärungen und Heiratsanträge... Man macht auch Geschenke sehr gern: Blumen, selbst gebastelte Herzchen, Kuchen und Torten in Herzform, Glückwunschkarten mit den Worten „Ich liebe dich!“

Die Symbole des Tages sind das Herz, rote Rosen, schöne Atlasbänder...

Der Valentinstag ist das beliebteste Fest der Jugendlichen in der ganzen Welt.

**Ведущий** : Добрый день! Мы рады вас приветствовать на празднике.

День Святого Валентина - день всех влюбленных. По старинной традиции все молодые люди, юноши и девушки, могут, не таясь признаться в любви, послав своему любимому или любимой открытку, украшенную алыми

сердцами. Дарят в этот день еще сердечки, их еще называют «валентинками». День Святого Валентина - веселый праздник. И мы будем отмечать его весело. Маленький крылатый ангелочек по имени Купидон - популярный символ Дня всех влюбленных. В римской мифологии Купидон был сыном богини любви Венеры. Как написано в мифах, тот в кого попадала стрела Купидона, влюблялся в первого человека, которого он увидит после этого! Стрелы Купидона были невидимы, и его жертва не знала о том, что ранена такой стрелой, пока не влюблялась. Иногда на его глаза была одета повязка, чтобы он сам не знал, в кого попадет. Может поэтому говорят, что «любовь слепа». Кого нет сейчас с нами?

----Купидона. Давайте позовём его!

**Купидон: (Цыганов Игорь, 10 класс):** Здравствуйте! Я сын богини любви и вижу, что все здесь влюблены.

**Ведущий: ( Загорская Кристина):** Ты преувеличиваешь, я что-то не верю.

**Купидон:** Хочешь, я докажу, что все находящиеся здесь влюблены: кто-то любит природу, кто-то - книгу, многие любят кинофильмы, футбол, конфеты...

**Зрителям:** Кто любит кушать - поднимите руку, кто любит поспать - две руки, кто любит смотреть телевизор и есть шоколад - потопайте ногами. Вот видишь! А кто из вас знает символы Дня Святого Валентина? Тогда я расскажу вам об этом. Будьте внимательны, вас ждут призы!

Презентация «Символы»

**Купидон:** Что же такое любовь?! Посмотрим видео «С днём Святого Валентина».

**Ведущий:** А как празднуют День Святого Валентина в Германии и Англии? Посмотрим презентацию. Обратите внимание на слайд №17:

Признание в любви на немецком языке!

Alles Liebe zu Valentinstag!" - Всего наилучшего ко Дню святого Валентина!

Самая сильноедействующая фраза, безусловно:

“Ich liebe Dich” – Я тебя люблю

или “Ich liebe nur dich!” – Я люблю только тебя!

Те же чувства можно выразить, например, так:

“Wenn wir zusammen sind, dann weiss ich, was Liebe ist.”

Когда мы вместе, я понимаю, что такое любовь.

“Ich denke an dich!” – Я думаю о тебе!

“Ich denke nur an dich!”- Я думаю только о тебе! ( читает ученик, изучающий немецкий язык)

Слайд №7 - викторина на английском языке☺ проводит викторину ученик, изучающий английский язык)

- When is St. Valentine’s Day celebrated?

- Who was the Valentine who lived 300 years after the death of Jesus Christ in the Roman Empire?
- What is St. Valentine's Day now?
- What can you do on this day?
- Do you personally get many Valentines?
- Are they signed or not?

**Ведущий:** Сейчас мы проведем конкурс стихотворений о любви на немецком и английском языках с русским переводом.

„**Heidenröslein**“ (J. W. von Goethe)

Sah ein Knab ein Röslein stehn,  
Röslein auf der Heiden,  
War so jung und morgenschön,  
Lief er schnell, es nah zu sehn,  
Sah`s mit vielen Freuden  
Röslein, Röslein, Röslein rot,  
Röslein auf der Heiden.

«**Ich liebe dich**» (*Heinrich Heine*)

Ich liebe dich  
Du liebst mich nicht  
Ich bin die Nacht.  
Du bist das Licht.  
Ich bin der Schmerz.

Du bist das Glück...

«**Remember Thee**»! (*George Gordon, Lord Byron*)

Remember thee! Remember thee!  
Till Lethe quench life's burning stream  
Remorse and shame shall cling to thee,  
And haunt thee like a feverish dream!...

«**I'm faded**» (Steven Elsner)

I'm faded  
Just transparent  
Completely Jaded  
And that's apparent ... (и другие стихотворения )

**Купидон** : Я расскажу истории о Дне Святого Валентина из глубины веков и по сей день....( презентация)

**Ведущий:** Конкурс «Внимание». Посмотрите друг на друга повнимательней, приглашаем девушку и юношу, повернитесь спинами друг к другу. Теперь ваша задача описать человека, который стоит за спиной на изучаемом языке.

### Конкурс "Птицы любви"

Голуби считаются любимыми птицами богини любви Венеры. Они всю жизнь не меняют своих партнеров и совместно заботятся о птенцах. Эти птенцы — символ любви, а также символы Дня святого Валентина. Наш конкурс так и называется «Птицы любви». По команде ведущего Купидон с завязанными глазами запускает голубей с сюрпризами-заданиями.

Конкурсы: « Пантомима», « Частушки», « Найди половинку».

3. Подведение итога: лучшие участники конкурсов получили призы.

Используемый материал

Интернет- ресурсы:

[игры ко дню св. валентина.docx.lnk](#)      [символы.ppt.lnk](#)

[Детская песня - День Святого Валентина.mp4.lnk](#)      [стихи к дню валентина.docx.lnk](#)

[С днём святого Валентина!.mp4.lnk](#)      [видео ко дню святого валентина 0002.mp4.lnk](#)

[день валентина.ppt.lnk](#)      [prezentaciya\\_st.\\_valentines\\_day.ppt.lnk](#)

[игры ко дню св. валентина.docx.lnk](#)      [День влюблённых.-2.pdf.lnk](#)

[св. валентин для кабинета.docx.lnk](#)      [рождественские посиделки.wmv.lnk](#)

[С днём святого Валентина!.mp4.lnk](#)      [стихи к дню валентина.docx.lnk](#)

[den\\_svyatogo\\_valentina.doc.lnk](#)      [символы.ppt.lnk](#)